

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF CANADA
TO AMEND ANNEX IV OF THE TREATY BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND
THE GOVERNMENT OF CANADA CONCERNING PACIFIC SALMON,
DONE AT OTTAWA ON 28 JANUARY 1985, AS AMENDED

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE
GOVERNMENT OF CANADA (hereinafter jointly referred to as "the Parties"),
being parties to the Treaty between the Government of the United States of America
and the Government of Canada concerning Pacific Salmon, done at Ottawa on
28 January 1985, as amended ("the Treaty"),

HAVING REGARD to the recommendations made by the Pacific Salmon Commission
("the Commission") pursuant to Article XIII of the Treaty in its correspondence of
February 17, 2006,

DESIROUS of amending Chapter 1 and Chapter 6 of Annex IV of the Treaty pursuant
to Article XIII of the Treaty as set forth in the above-mentioned recommendations of
the Commission,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE I

Annex IV, Chapter 1, Paragraph 3(a)(1)(iv) shall be amended by deleting the date
"July 1" and replacing it with the date "June 19".

ARTICLE II

Annex IV, Chapter 6 shall be deleted and replaced with the text set forth in the
Appendix to this Agreement.

ARTICLE III

This Agreement, including its Appendix, shall enter into force on the date of the last
note of an Exchange of Notes in which the Parties notify each other of the completion
of their internal procedures necessary for the entry into force of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective
Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Ottawa, this 16th day of June 2006, in the English and French
languages, each version being equally authentic.



FOR THE
GOVERNMENT OF THE UNITED
STATES OF AMERICA



FOR THE
GOVERNMENT OF CANADA